

# 声音 VOICES

2015年11月

我们本期新增加了  
多个精彩栏目：

**学生之声**

**初中计划**

**“我能行”**

## COVER CHILD

“Bernadette Van Lawick  
Van Pabst是艾毅国际学校毕  
业生，现就读启明星小学一  
年级。她非常喜欢启明星在  
间点时间的新鲜烘烤的香蕉麦  
芬。”



亲爱的家长们：

很高兴能在这里向大家介绍艾毅教育新出版的期刊《声音》。我们在全国五个城市共拥有3000余名学生，所以我们也由衷地希望能借此期刊为我们的家长们带来一份集体归属感。虽然我们共来自不同的家庭背景 - 孩子们来自30多个国家 - 但是我们都有一个共同的理想，那就是让孩子们健康、自信、快乐、自由地成长。我们希望能向孩子们潜移默化地建立“我能行！I can!” 的精神，并赋予他们改变世界的勇气。

这是一个崇高的目标！为了实现它，我想在此与您分享我们目前正在几个重要项目。首先，我们在为“孩子创意行动”（DFC）做准备工作。DFC是个全球性强大的理念和框架，其宗旨在让孩子学习人生最宝贵的课题：建立「我做得到」的自信心，并让孩子知道他们也能够自主地「解决生活周遭问题」。在今年8月举行的2015艾毅年度学习研讨会上，我们特别邀请到了DFC创始人，2015年亚洲创变者大奖得主Kiran Sethi女士（此奖2014年榜首是阿里巴巴集团创始人马云先生）来京为我们进行了一周的演讲和培训。Kiran 让我们受益匪浅！

其次，我们正在扩展我们的中学，让我们能有一个完整幼儿园至高中的体系。我们的首席教育官白佳玲女士根据了国际文凭组织（International Baccalaureate）设计了一个符合当今社会取得成功所需的重要元素。它基于21世纪学习，并融入了我们现有课程中的双语优势、品德教育，以及社会贡献的精神。

我真的很喜欢我们团队起的《声音》这个名字。温暖和谐的家园氛围是我们学校的一大亮点，同时《声音》也寓意着家庭中每个成员的声音都需要被倾听。我的联系邮箱是[jack@ivygroup.org](mailto:jack@ivygroup.org)。如果您对学校有任何宝贵的建议或意见，欢迎您随时给我发邮件，我很乐意听到您的反馈意见！

许尚杰

艾毅教育机构创始人和总裁

## 国际权威教育专家加入艾毅教育机构

艾毅教育机构很荣幸地在此宣布白佳玲女士（Elizabeth Hardage）为艾毅新任首席教育官。白佳玲女士专攻于浸入式双语教学、教学管理、以及课程设计与评估。在她进入教育界的这十几年中，一直专注于中英浸入式双语教学研究。除此之外，白佳玲女士的汉语普通话说得非常标准。

“当我知道自己能有机会来艾毅工作，并在这个走在中国教育前沿的、充满活力的教育机构中负责教育教学工作时，我实在无法抗拒它的魅力。”

白佳玲

白佳玲女士担任我们的首席教育官，是对艾毅中文教育以及国际教育的一次重大改变。她丰富的学术背景和工作经验使她成为了引领艾毅和启明星教育项目扩展至中学的不二人选。

白佳玲女士本人也表示在任职前她自己也期待着加入艾毅及启明星双语学校。她说：“当我知道自己能有机会来艾毅工作，并在这个走在中国教育前沿的、充满活力的教育机构中负责教育教学工作时，我实在无法抗拒它的魅力。”

白佳玲女士与中国有着不解之缘。在上大学时，她就对中文产生了浓厚的兴趣，并在毕业后来到北京做了两年英语教师。两年前她又回到了中国继续自己的教育事业。

在加入艾毅之前，白佳玲女士曾在林荫大道国际学校担任中国区副总监。林荫大道国际学校是一家在纽约市开办的拥有从幼儿园至高中毕业教育的双向浸入式国际学校。来到北京之前，她在美国开办了一家针对中英浸入式双语教学的咨询中心。在成为一名教育咨询顾问前，她还曾在美国华盛顿育英学校（华盛顿特区的唯一一所中英浸入式双语学校，习近平主席曾在到访美国时特地访问此校）担任副校长。





说起艾毅和启明星学校，白佳玲女士说道：“我很喜欢艾毅和启明星双语国际学校，在这里有从世界各地来学习的孩子们。同样这两所学校也保持着浓厚的中国文化底蕴，它们能把中国的地方特色很好地融入进教学环境中。如果我的孩子在艾毅上学，我想我会非常看重这一点。在艾毅，地方特色和文化被很好地保留了下来。感受着那种中华文化的气息真的让我觉得很好。”

在教育教学方面，白佳玲女士强调了差异化教学以及以学生为本的教育的重要性。她这样说道：“达到教学目标的方法其实有很多种，而我们希望能为学生提供一种启发性的，有趣的教学模式。让孩子们爱上学校，让学习成为一件快乐的事。”



白佳玲女士早期是美国中英文浸入式双语教育的领军人物。浸入式教育包括用第二语言进行教育教学，但浸入式教学与直接教授学生第二语言不同，白佳玲女士解释道。“首先我们都认同直接教授第二语言的这种教学方式，但它并不是浸入式教

学，因为它不能为学习者创造一个良好的第二语言环境，从而使学习者潜移默化地在环境中学习，受益。这才是浸入式教学的关键所在。”

白佳玲女士拥有课程、教学与评估专业硕士学位。她也经常参加美国外语教学委员会以及全美中文协会举办的年度大会。我们非常高兴白佳玲女士加入到艾毅及启明星双语学校这个大家庭中。



“…我们希望能为学生提供一种启发性的，有趣的教学模式。让孩子们爱上学校，让学习成为一件快乐的事。”

白佳玲

## 学生之声

我在启明星双语学校的美好时光

唐安妮

13岁

在启明星学习的时间：2008-2013年

在我刚刚来到启明星双语学校的时候，我十分内向、害羞并且一直都不敢跟别人说话。但是在这非凡的六年时光中，我变得外向且更敢于做自己了。

启明星双语学校就像是我的第二个家。在那的所有人都十分乐意帮助我。启明星双语学校教会了我利他主义（无私的帮助别人）。我遇见了非常乐于助人的伙伴们、老师们还有员工们。不得不说，启明星国际学校温暖舒适的气氛提供了一个鼓励学生们学习并且利于教育的环境。

在启明星双语学校里受到的鼓励让我逐渐得建立了自信。今年，我参演了一个叫做“水星”的电影（在2016年播出）。如果没有当年在启明星双语学校建立的勇气，当初的我根本就不会去面试。

现在，每当我翻开学校的年刊与照片的时候，我就会意识到启明星双语学校对我的重大影响。是这个学校给予了我的未来，帮助我发展我的长处，改善我的缺点。启明星双语学校是一个很棒的学校，我也会珍惜我在那里学到的一切还有在那里形成的深刻的友谊。





一年级的唐安妮（左边）和启明星的语文老师赵雪松



唐安妮（中间）在2014年的小学毕业典礼

## 车晶晶

小B班中文主班教师

艾毅多元智能幼儿园丽景校园

我是一名在幼教道路上行走了十五年的老师，从最初的青涩到逐渐的成长，经历了不断的锤炼和升华，现在这些都成为了我工作中积累的宝藏，在我需要的时候不断的提供给我财富！这一次我在领导的支持和大家的鼓励下，荣获了“专业素质奖”这个殊荣，我觉得对我来说是极大的鼓舞，在工作中时时刻刻都要认真严谨，内

心充满爱的面对每一个孩子，才可能出色的完成自己的工作。

刚开始接触多元智能这个教学领域还是有些迷惑，经过一段时间的学习和实践之后，我发现多元智能是将孩子们潜在的知识、技能通过更加细化的分类予以实施，这样的好处是我们可以更深层次的发现孩





子的微妙变化，犹如在显微镜下看东西，你会发现原本你看到的或许还有更精彩的一面。在实际教学中，我总是很重视孩子关注的事情，利用多元智能的理论和经验，帮助孩子们去完成梦想、解决问题。我也从最初的迷惑，到现在能够熟练地操作，我的内心非常激动！



从进入到艾毅以来，我在工作上、生活上都感受到了温暖，对我而言这不是一个企业，而是一个大家庭。工作中，我经常会遇到很多问题和疑惑，领导和同事都热



情主动的帮助我解决。当我有一个好主意的时候，大家会不遗余力的帮我一起来实现，把小小的梦想变成大大的收获！去年我的父母相继生病住院，身为独生子女的我已经焦头烂额，没想到温暖的关怀犹如春风般围绕着我，领导的体恤、同事的热情让我的热泪奔涌，我是多么庆幸我选择了这个集体！艾毅的人性化感动着我，艾毅的精神指引着我。在艾毅我坚信会有更好的明天等待着我！加油，自己！加油，艾毅！

“我能行”



## Design For Change (DFC)

是全球最大的孩童创意行动挑战，其于2009年在印度亚美达巴德市的河滨学校由Kiran Bir Sethi 校长发起。这是一个邀请孩子「为改变问题而设计方法」的挑战，我们期许让参与的大朋友、小朋友都能够习得「做中学」的精神，相信「我做得到！」而非「我做得到吗？」。DFC自2009年至今有包括美国、台湾、西班牙、日本、巴西等共约超越三十个国家加入，累积参与学校数目超过三十万所，遍及全球各地城市及乡村地区，影响人数超过三千万人。

DFC挑战希望鼓励孩子们透过感受（FEEL）、想象（IMAGINE）、实践（DO）、分享（SHARE）四个步骤，运用五感深刻观察周遭小区，从困扰自己或他人的问题出发，发掘背后更深层的社会问题及根源，实践课堂所学，针对问题根源设计解决方案，进而作出改变周遭的行动，再藉由影像文字纪录，将成果分享出去。

我们希望能鼓励儿童及青少年关注自身周遭生活环境与社会，发挥创意且付诸实践，并经此历程培养孩童在二十一世纪的关键精神：独立思考与自主行动之信心与能力、公民意识与互助精神，扩大影响力，让身边的人看见并有机会加入改变的行列，更让全世界看见孩子们的不可限量的力量。

我们也期待希望与各地教师一同研习如何将I CAN精神与理念融入课程，让DFC挑战成为教育上最大的助力，培养学习者的公民素质，鼓励孩童透过行动，发现自己改变世界的潜能。DFC团队深信每个人都有与生俱来的能力，带着天赋的童心、创意和行动力，只要给孩子们足够的机会与支持，每个人都可以享受精彩的童年，也能够一起透过实践，改善他人的处境和社会问题，让世界更美好，进阶引导孩子们接触课本上学不到的人生宝贵课题，例如同理心、想象力、解决问题的能力，以及建立「我做得到」的自信心，并让更多人相信孩童们可以改善周遭问题，感受到每一个人都可以是超级英雄，都可以是令世界变得更公平、美好、永续的力量。



每个月，艾毅国际幼儿园的小朋友们都会去学校附近的养老院看望老爷爷老奶奶们。宝贝们和爷爷奶奶们一起唱歌、跳舞、玩儿各种有趣的游戏。这是我们教育孩子们的一个重要环节：让他们从小就懂得自己也是社区里的一员，也要尽自己所能为他人，为社区做出小小的贡献。



9月25日周五，蓝天映衬着白云，空气中尽是初秋的气息。秋高气爽，真是个运动的好天气！启明星双语学校的孩子们也为第四届启明星慈善跑活动做足了准备。他们的目标有两个：一是为在学校附近的孤儿院筹集至少32,000元善款，以此为他们提供一整年的新鲜水果和鸡蛋。二是为癌症患者购买400顶御寒的帽子。无论是刚蹒跚学步的小宝贝，还是即将毕业的六年级小学长们，都在尽自己所能为慈善事业贡献一份力量！在活动尾声，启明星双语学校共募得善款80,000余元！活动所筹盈余的善款同样也会捐赠给那些需要帮助的人们。



## 校园生活



2015年10月15日，艾毅卓锦校园的小朋友们进行了一次以音乐为主题的园外活动。一大早，孩子们就跟随老师来到了法籍古董提琴修复大师 Fabrice Beluze 在北京的工作室。

2015年10月30日，成都市艾毅三千城校园邀请家长朋友们和孩子们一同在万圣节热闹的节日气氛里参加了一场盛大的万圣节亲子品餐联欢会。



艾毅丽景校园举办了“交通安全”讲座。我们从公交公司请来了公交乘务员为小朋友讲解坐公交车需注意哪些事项。小朋友们听的很认真，并都积极回答了公交乘务员阿姨提的问题。最后，大家都拥有了一次小小公交车司机的经验。

秋天是收获的季节，五谷丰登，瓜果飘香，丰富的自然资源正是对幼儿实施教育的大好机会。在老师的引导下西安市艾毅国际城校园的小朋友也有自己的方式来进行种植活动，观察植物的成长。看，小植物们整齐的列队在窗台上，真是一道不错的风景。相信不久的将来会绿荫成片，等着惊喜吧。





西安市艾毅交大学府校园的小朋友今天和老师们一起感受了秋天的旋律。孩子们去操场观察秋风吹落叶的情景，一起捡拾落叶装扮他们的“小雨伞”，在装扮的同时也培养了孩子们的想象力、锻炼了感知能力。



为了让孩子们尽情的亲近大自然，充分感受秋收的喜悦，激发幼儿热爱劳动的热情，同时在与家长的配合中增进亲子情感，西安市艾毅御锦城幼儿园全园教师、家长和幼儿总动员分批抵达洪庆“薯蛋蛋红薯主题农庄”进行了金秋亲子农事体验活动，大家都非常的开心，收获多多哦！



秋风细雨，落叶纷飞。在这个充满诗意的季节里，成都市艾毅首创国际城校园的宝贝们在老师的带领下开展了一项创意手工活动。宝贝们来到操场上收集散落的枯树叶，然后粘贴在纸上制作出了一幅幅独特的面具。一起来看看巧手萌宝萌娃们的杰作吧！



只需要彩色的橡皮泥和简单的图案就能变出一个棒棒糖让孩子们的笑容变得如此甜蜜，让孩子们在园的生活变得更加多姿多彩。宁波市艾毅汇豪校园的宝贝跟着老师一起做出了彩泥棒棒糖后，小脸上各个都绽放着大大的笑容。有没有感觉孩子们的笑容比棒棒糖还要甜呢？



# 流感疫苗的认识误区和事实

您知道吗，每年在流感流行季节，有超过40%的学龄前儿童及30%的学龄儿童罹患流感并因此缺课，青少年流感感染率最高。此外，高达39%的成人因流感样症状而误工。世界卫生组织、美国免疫实施咨询委员会，以及我国卫生部和疾病预防控制中心均推荐接种流感疫苗，预防流感及其并发症。

## 流行性感冒（简称“流感”）就像得了一次重感冒

流感远比普通重感冒危险。流感是一种肺部疾病，有发病突然、高热、乏力、肌肉疼痛等特点，并且会引起严重并发症。常见并发症包括肺炎、副鼻窦炎、中耳炎、喉炎、支气管炎等。全球每年都有很多人死于流感。

## 流感疫苗可以导致流感发生

流感疫苗是从灭活（已杀死）的流感病毒获得的，因此不会因接种疫苗而导致流感发生。

## 即使我接种了流感疫苗，我仍然会得流感

确实有这种可能，但通常流感疫苗可以保护大多数人免于患流感。然而，流感疫苗不会使您对其他致病病毒（如引起普通感冒的病毒）产生免疫。

## 疫苗不是100%有效，我宁可还是得一次流感

没有疫苗是100%有效的。然而，如果您接种了流感疫苗仍然患上流感，比较于无疫苗保护，症状可能会轻很多。

## 流感疫苗副作用比得流感更糟糕

像任何药物一样，疫苗也可能导致不良反应，但造成罕见过敏反应和并发症的可能性极小，远远低于严重流感导致的风险。轻微的不良反应包括：在打针的部位有痛感或红肿、发烧、疼痛，延续1至2天。

## 不是每个人都可以接种流感疫苗

如果您对鸡蛋（疫苗生产中用到）或以前注射的流感疫苗严重过敏，您或许就无法获得疫苗保护。若您在预定接种时间内发高烧，则需要推迟接种。



## 我去年已接种过流感疫苗，今年还要接种吗？

我们建议每年接种流感疫苗基于两个原因。首先，流感病毒一直在变化，因此流感疫苗的成分需要每年更新。同时，流感疫苗的保护作用通常在6-12个月，因此需要每年接种流感疫苗，预防流感及其并发症。

## 只有老人和病人需要接种流感疫苗

健康成人和儿童都有必要接种流感疫苗。即使您不是流感并发症的高危人群，您也需要接种流感疫苗以保护周围与您密切接触的人（尤其当您身边有老人或婴幼儿或在照看生病的家庭成员）。

## 我在孕期/计划怀孕/哺乳期，不能接种疫苗

流感疫苗对孩子和母亲都是安全的。接种疫苗有助于预防重症流感引起的并发症美国和我国疾控中心都是推荐这类人群接种的。您可在接种之前向医生咨询。

### 张海莲医生

张医生在1989年毕业于美国加州大学三藩市分校后，在当地的 Kaiser Permanente 医院工作，直到2001年回国。张博士拥有丰富的医院临床药学经验，特别着重对患者-药师关系推广和保证用药安全，在加州和中国都拥有职业药师注册证。

#### 参考文献：

- 卫生部医政司. 流行性感冒诊断与治疗指南（2011年版），国际呼吸杂志。2011; 31 (6) : 401-409
- World Health Organization. Influenza vaccines – WHO position paper. Wkly Epidemiol Rec 2012; 87: 461-476
- Prevention and Control of Influenza vaccines: Interim Recommendations of the Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP), 2013; 62 (18): 356
- 流感疫苗预防接种技术指导意见（2010-2011年度），中国疾病预防控制中心



“熊猫项目组”是我们初中项目组的名称，而且目前开展的非常顺利！在本学年开学之际，我们一直忙于构思、规划和实施我们即将开设的初中项目的各方面。今天开始，《声音》将向你陆续展示有关我们的初中计划的关键信息，可供您参考。我们希望你能了解更多这个令人振奋的发展和项目！

## 启明星初中项目介绍：6-8年级

### 启明星双语学校初中特色：

- 流利的中文和英文双语技能，并了解中西方文化
- 通过以项目为基础的学习<sup>1</sup>及IBMYP<sup>2</sup>，掌握21世纪人才需要的技能
- 以行动来展现自己的高贵品格

启明星初中是一个以学生为本的学习项目。中学时期是青少年生活中很多方面都面临重大转变的阶段，启明星初中这一项目有助于学生在社交、情感和学业等方面全面发展。同时，我们使用国际文凭组织初中项目（IBMYP）课程框架，是一所中英文浸润式双语学校。

启明星初中项目的教学标准遵照《中国国家课程标准》和《美国国家核心课程标准》。

我们的最终目标是确保启明星初中生拥有足够适当的空间帮助他们发展创造力，并最大限度地发挥他们的潜力。在第一阶段，我们的学步班和Casa班将会被暂时移到距离启明星双语学校仅五分钟路程的设施完善的美丽校园。我们将重新装修和规划目前的校园，并为我们的中学生建立独立的图书馆、多功能厅、餐厅、科学实验室、音乐教室、戏剧/舞蹈教室。

在第二阶段，学步班和Casa班移回启明星校园，所有的启明星学生将共同在一个校园中学习，我们的最终目标是发展启明星双语学校成为一所从学步班到高中的一体化的国际学校。我们暂定于2018年9月完成。

<sup>1</sup> 以项目为基础的学习（PBL）：是一个需要学生探索现实生活中问题和挑战的动态教学方式。

<sup>2</sup> 国际文凭组织初中项目（IBMYP）：是一个鼓励学生把所学知识和现实世界实际联系起来的具有挑战性的教学框架。

## 活动预告

### 2015艾毅幼儿园圣诞派对！

艾毅国际幼儿园新城国际校园

日期：2015年12月12日

时间：上午 9：30—11:30

联系电话：010-6597 0250

地址：北京市朝外大街6号新城国际公寓24号楼



扫描二维码即刻报名

艾毅双语幼儿园卓锦校园

日期：2015年12月18日（周五）

时间：上午9:00-11:00

联系电话：010-8439 7080/8439 7665

地址：北京市朝阳区崔各乡新锦路  
18号卓锦万代



### 2015启明星校园开放日！

#### 启明星校园开放日

校园开放日活动是为更多的潜客家长提供参观启明星校园而特别举办的活动。家长们可以深度了解我们的双语课程，独有的品德教育，以及美味而有机的甜点。

日期：11月21日（周六）

时间：上午9:30 - 11:30

日期：12月10日（周四）和12月12日（周六）

时间：上午9:30 - 11:30



扫描二维码即刻报名

# 校园信息

## 艾毅国际幼儿园

### 东湖校园

(010) 8451-1380/1

Info-EL@ivyschools.com

北京市东城区东直门外大街35号东湖别墅C座

101室

### 新城国际校园

(010) 5738-4559/6597-0250

Info-CP@ivyschools.com

北京市朝外大街6号新城国际公寓24号楼

## 艾毅双语幼儿园

### 远洋校园

(010) 8446-7287/7921/7286

Info-OE@ivyschools.com

北京市朝阳区东三环北路2号远洋新干线 E 座

### 卓锦校园

(010) 8439-7080/7087/7665

Info-OG@ivyschools.com

北京市朝阳区崔各乡新锦路18号卓锦万代

### 汇豪校园

(0574) 8386-2020/8302-2835

Info-HH@ivyschools.com

浙江省宁波市新义路45号汇豪天下小区

### 水岸公馆校园

(022) 5889-7705

Info-SA@ivyschools.com

天津市河西区友谊南路与潭江道东南侧水岸公馆

天涛园7号楼

### 交大学府校园

(029) 8511-0000

Info-JD@ivyschools.com

西安市碑林区兴庆南路学府首座小区内

(交大东门斜对面)

## 艾毅多元智能幼儿园

### 丽景校园

(010) 8583-9477

Info-LJ@ivyschools.com

北京市朝阳区十里堡北里28号

### 天时校园

(010) 8159-6406/7

Info-TS@ivyschools.com

北京市通州区北苑52号天时名苑

### 天通校园

(010) 8467-7728/38

Info-TT@ivyschools.com

北京市昌平区东小口镇天通中苑35楼

### 国际城校园（成都）

(028) 8408-0922

Info-CF@ivyschools.com

成都市成华区和美西路1号首创国际城

### 三千城校园

(028) 6502-1118/51

Info-SQ@ivyschools.com

成都市成华区二环路东二段1号龙湖三千城

### 国际城校园（西安）

(029) 8647-9192

Info-GJ@ivyschools.com

西安市经济开发区凤城十一路首创国际城23号楼

### 御锦城校园

(029) 8350-1669

Info-YJ@ivyschools.com

西安市浐灞生态区浐河东路北段1698号御锦城

### 生态城校园

(022) 6632-8982

Info-EC@ivyschools.com

天津市滨海新区中新生态城和韵路1375号

### 生态城艾毅幼儿园（和风路校园）

(022) 6622-7888/6619-6778

Info-ES@ivyschools.com

天津市滨海新区中新生态城和风路312号

## 启明星双语学校

(010) 6433-7366

adminoffice@daystarchina.cn

北京市朝阳区顺白路2号

**COURAGE TO  
CHANGE AND INSPIRE**

勇气 · 改变 · 激励